

N° 4

FICHE MATRICULE DE FOURNITURE ECHANGEABLE / EXCHANGEABLE COMPONENT LOG CARD

FMFE 1

IDENTIFICATION DE LA FOURNITURE / IDENTIFICATION OF COMPONENT		<p>Cette fiche est affectée à tout module ou composant à vie-limité ou potentiel pouvant être échangé par l'utilisateur. Elle doit accompagner la fourniture dans tous ses mouvements et est remplacée si nécessaire lors du retour de celle-ci chez l'industriel (ou Réparateur Agréé TURBOMECA). Elle doit être insérée dans le livret du moteur sur lequel la fourniture est installée.</p> <p>This card is used for any module or item with limited life or T.B.O. which can be exchanged by the operator. It must accompany the component in all its movements, and will be replaced if necessary when the component is returned to the manufacturer (or to an Approved TURBOMECA Overhaul Facility).</p> <p>This card should be inserted in the engine log book on which the component is installed.</p>
Désignation <i>Identity</i>	MODULE BOITE ACCESSOIRES <i>MODULE, ACCESSORY GEARBOX</i>	
Référence / <i>P/N</i>	70BM011720	
N° de série / <i>S/N</i>	894	
Fabricant / <i>Manufacturer</i>	TURBOMECA	
Type de moteur / <i>Engine Type</i>	ARRIEL 2	

TRAVAUX EFFECTUES <i>WORKS CARRIED OUT</i>	RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS / <i>REMARKS</i>	STOCKAGE / <i>STORAGE</i>
Inspecté / Testé O/S MDO6610 <i>Inspected/Tested under W/O MDO6610</i> Up to and including 600 hour Periodic Inspection, Calendar limit reset.	RESISTANCE D'HOMOGENEISATION DE COUPLE / <i>TORQUE HOMOGENEISATION RESISTANCE</i> RA = 9.8556 Ohm RB = 9.8556 Ohm CODE BINAIRE = 1110011 CODE BINAIRE = 1110011 BEVEL GEAR ASSEMBLY CLEARANCE CHECKED ON / <i>JEU DE MONTAGE COUPLE CONIQUE</i> CONTROLE LE 14/Nov/2013 A 4264.85 H JF = 0,08 mm	/

DISPONIBILITE / AVAILABLE LIFE

MODULE - PIECES A VIE LIMITE / *Life limited parts* - PIECES A LIMITE D'UTILISATION / *Usage limited parts*

Suivant manuel d'entretien : <i>According Maintenance manual :</i>	X 292 N4 450 2 Rev. 35	Lettre Service : <i>Service Letter :</i>	/
-----------------------------------------------------------------------	------------------------	---------------------------------------------	---

POTENTIEL CALENDRAIRE <i>TIME FOR THE CALENDAR LIMIT</i>	DATE 1ère MISE EN SERVICE <i>DATE FOR FIRST ENTRY INTO SERVICE</i>	DATE LIMITE D'UTILISATION <i>LIMITED DATE FOR USAGE</i>
15 ans / <i>years</i>	14-11-15	13-11-30

FONCTIONNEMENT A LA LIVRAISON / LIFE USED AT TIME OF DELIVERY

MODULE	POTENTIEL <i>TBO</i>	HEURES NEUF <i>HOURS NEW</i>	HEURES depuis révision <i>HOURS since overhaul</i>	Disponibilité en heures <i>Remaining hours</i>	Disponibilité en cycles <i>Remaining cycles</i>	Disponibilité Taux d'utilisation <i>Remaining usage rate</i>	Disponibilité Point Endofluage <i>Remaining creep damage</i>
		3,500	4,915	1,467	2,033	/	/

PIECES <i>PARTS</i>	R	DESIGNATION <i>IDENTITY</i>	REFERENCE <i>P/N</i>	N° Série <i>S/N</i>	Heures de fct. Total <i>Total run hours</i>	Disponibilité en heures <i>Remaining hours</i>	Cycles eff. Total <i>Total cycles carried out</i>	Disponibilité en cycles <i>Remaining cycles</i>	Endofluage total <i>Total creep damage</i>
	2	/	/	/	/	/	/	/	
	3	/	/	/	/	/	/	/	
	4	/	/	/	/	/	/	/	
	5	/	/	/	/	/	/	/	

Pièces à limite d'utilisation <i>Usage limited parts</i>	6	/	/	/	/	/	/	/	/
	7	/	/	/	/	/	/	/	/
	8	/	/	/	/	/	/	/	/
	9	/	/	/	/	/	/	/	/
	10	/	/	/	/	/	/	/	/
	11	/	/	/	/	/	/	/	/
	12	/	/	/	/	/	/	/	/
	13	/	/	/	/	/	/	/	/
	14	/	/	/	/	/	/	/	/
	15	/	/	/	/	/	/	/	/
	16	/	/	/	/	/	/	/	/
	17	/	/	/	/	/	/	/	/
	18	/	/	/	/	/	/	/	/

ENR 0696 E

ETAT DES MODIFICATIONS ET SERVICE BULLETINS APPLIQUES AU MODULE A LA LIVRAISON
MODIFICATIONS AND SERVICE BULLETIN APPLIED ON THE MODULE AT TIME OF DELIVERY

MODIF	SERVICE BULLETIN	MODIF	SERVICE BULLETIN	MODIF	SERVICE BULLETIN	MODIF	SERVICE BULLETIN	MODIF	SERVICE BULLETIN	MODIF	SERVICE BULLETIN
TU034A	292 72 2034	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
TU041A	292 72 2041	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
TU060	292 71 2060	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
TU061A	292 72 2061 RD	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
TU078A	292 72 2078	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
TU081A	292 72 2081 R4	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
TU122A	292 72 2122 R3	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
TU154	292 72 2154 RA	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/




ETAT DES CONSIGNES DE NAVIGABILITE APPLIQUEES A LA LIVRAISON
AIRWORTHINESS DIRECTIVES APPLIED AT TIME OF DELIVERY

N° CN / AD DGAC / EASA	AD FAA	Local AD	A / NA	N° CN / AD DGAC / EASA	AD FAA	Local AD	A / NA	N° CN / AD DGAC / EASA	AD FAA	Local AD	A / NA
2014-0036	2014-19-05	/	A	/	/	/	/	/	/	/	/
/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/

HEURES ET CYCLES REALISES AU BANC D'ESSAI MAIS NON PRIS EN COMPTE DANS L'ETAT DE DISPONIBILITE
EN ACCORD AVEC LE CCT 6100 ou RTC.

Hours and cycles realised at test bench but not count up into availability status, in accordance with CCT 6100 or RTC.

HEURES HOURS	32			HEURES HOURS		HEURES HOURS	
CYCLES	GN GG /	TL FT /		CYCLES	GN GG	TL FT	CYCLES GN GG TL FT
HEURES HOURS				HEURES HOURS			HEURES HOURS
CYCLES	GN GG	TL FT		CYCLES	GN GG	TL FT	CYCLES GN GG TL FT

<p>Le signataire certifie que cette fourniture a été construite ou révisée conformément aux règles, a satisfait aux épreuves de réception et peut-être mise en service sous réserve du respect des consignes des Manuels agréés.</p> <p>SI CETTE FOURNITURE A SUBI UN ACCIDENT, ELLE DOIT ETRE INSPECTEE ET RECEPIONNEE PAR UN CENTRE AGREE PAR TURBOMECA AVANT D'ETRE REMISE EN SERVICE.</p> <p>L'utilisateur est averti que l'utilisation en service d'un moteur - ou un composant - qui a subi un accident et n'a pas été inspecté et réceptionné par un centre agréé par TURBOMECA engage sa propre responsabilité.</p> <p>The undersign certifies that the component described above has been manufactured or overhauled in accordance with applicable regulations, has completed all required acceptance testing and is approved for use in accordance with applicable operating and maintenance instructions.</p> <p>IF THIS COMPONENT HAS BEEN INVOLVED IN AN ACCIDENT, IT SHOULD BE INSPECTED AND APPROVED BY AN APPROVED TURBOMECA OVERHAUL FACILITY BEFORE RETURNING IT TO SERVICE.</p> <p>Operators are warned that placing an engine - or a component - into service that has been involved in an accident and has not subsequently been inspected and approved for return to service by an approved TURBOMECA overhaul facility is done strictly at the risk of the owner / operator.</p>	<p>L'Industriel / Réparateur agréé <i>The Manufacturer / Approved overhaul facility</i></p>	<p>Contrôle Habilité <i>Authorized Approval</i></p>
	<p>Date - Signature - Tampon / Stamp</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: auto;">17 JUL 2015</div>	<p>Date - Signature - Tampon / Stamp</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: auto;">17 JUL 2015</div>
	 	

N° 4

FICHE MATRICULE DE FOURNITURE ECHANGEABLE / EXCHANGEABLE COMPONENT LOG CARD

FMFE 3/U

IDENTIFICATION DE LA FOURNITURE / IDENTIFICATION OF COMPONENT	
Désignation <i>Identity</i>	MODULE BOITE ACCESSOIRES MODULE, ACCESSORY GEARBOX
Référence / P/N	70BM011720
N° de série / S/N	894
Fabricant / Manufacturer	TURBOMECA
Type de moteur / Engine Type	ARRIEL 2

Cette fiche est affectée à tout module ou composant à vie-limité ou potentiel pouvant être échangé par l'utilisateur. Elle doit accompagner la fourniture dans tous ses mouvements et est remplacée si nécessaire lors du retour de celle-ci chez l'industriel (ou Réparateur Agréé TURBOMECA). Elle doit être insérée dans le livret du moteur sur lequel la fourniture est installée.

This card is used for any module or item with limited life or T.B.O. which can be exchanged by the operator. It must accompany the component in all its returned to the manufacturer (or to an Approved TURBOMECA Overhaul Facility).

This card should be inserted in the engine log book on which the component is installed.

MOUVEMENTS
TRANSFERS

Motif <i>Reason</i>	Moteur / Engine Fonctionnement depuis neuf <i>Operation since new</i>			Fourniture / Component Fonctionnement depuis révision / Operation since overhaul							Utilisateur <i>User</i>	Date - Signature - Tampon / Stamp
	Variante <i>Version</i>	S/N	Heures <i>Hours</i>	Heures <i>Hours</i>	Cycles		Taux d'utilisation <i>Usage rate</i>	Endofluage <i>Creep damage</i>	O.E.I			
					GEN GG	TL FT			PSU SCP	PMU MCP		
POSE Installed	C1	24593	4915	1467	/	/	/	/	/	/	TMUSA	17 JUL 2015

ETAT DES MODIFICATIONS ET SERVICE BULLETINS APPLIQUES PAR L'UTILISATEUR
MODIFICATIONS AND BULLETIN SERVICES APPLIED BY OPERATOR

MODIF	SERVICE BULLETIN	DATE	Signature - Tampon / Stamp	MODIF	SERVICE BULLETIN	DATE	Signature - Tampon / Stamp
-	SB 292 72 2860	01 Sep 2015					
-	SB 292 72 2861	05 NOV 2015					
-	SB 292 72 2861 VER B	24-03-16					
-	SB 292 72 2861 VER D	08-11-16					

ETAT DES MODIFICATIONS ET SERVICE BULLETINS SUPPRIMES PAR L'UTILISATEUR
MODIFICATIONS AND BULLETIN SERVICES REMOVED BY OPERATOR

MODIF	SERVICE BULLETIN	DATE	Signature - Tampon / Stamp	MODIF	SERVICE BULLETIN	DATE	Signature - Tampon / Stamp

CONSIGNES DE NAVIGABILITE APPLIQUES PAR L'UTILISATEUR
AIRWORTHINESS DIRECTIVES APPLIED BY OPERATOR

N° CN / AD DGAC / EASA	AD FAA	Local AD	A / NA	Date - Signature - Tampon / Stamp	N° CN / AD DGAC / EASA	AD FAA	Local AD	A / NA	Date - Signature - Tampon / Stamp
2015-0177	-	-	A	01 Sep 2015					
2016-0055	EASA AD	-	NA	24-03-16					
2016-0055R1	EASA AD	-	NA	08-11-16					ENR 0696 E

ENTRETIEN / MAINTENANCE

TRAVAUX EFFECTUES WORKS CARRIED OUT	EFFECTUES CARRIED OUT			OPERATEUR OPERATOR	Date	Signature - Tampon / Stamp
	HEURES HOURS	CYCLES				
		GEN GG	TL FT			
Application of SB 232 72 2860	1467	-	-	TUAG	01 Sep 2015	
Further to the intervention in a repair Center IAW EASA Form One						
no 2015/07/0048-AC, W/O 9052-15-424						
APPLICATION OF MANDATORY SB 232722861 "CASTED CABING COVER"	1467	/	/	TURBOMECA ASIA PACIFIC	05 NOV 2015	

PIECES A VIE LIMITE OU A LIMITE D'UTILISATION REMPLACEES PAR L'UTILISATEUR
LIFE LIMITED OR USE LIMITED PARTS REPLACED BY OPERATOR

R	MOTIF REASON	DESIGNATION IDENTITY	REFERENCE PART NUMBER	N° Série S/N	TOTAL HEURES HOURS	DISPO. REMAINING	TOTAL CYCLES	DISPO. REMAINING	Date	Signature - Tampon / Stamp

RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS / REMARKS

Nouvelle disponibilité suite à remplacement de pièces à limite d'utilisation ou de pièces à vie-limite :

New statut of availabilities following replacement of usage limited parts and life limited parts:

- Heures / Hours :
- Cycles / Cycles :